

УДК 378

DOI: 10.26140/knz4-2020-0904-0015

РЕЗУЛЬТАТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ОНЛАЙН-ТРЕНАЖЕРА ПО ОБУЧЕНИЮ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

© 2020

AuthorID: 462174

SPIN: 7224-4927

ORCID: 0000-0003-4711-8615

Девдариани Наталья Валерьевна, кандидат философских наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

AuthorID: 680842

SPIN: 8728-9478

ORCID: 0000-0002-3872-1351

Рубцова Елена Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

Курский государственный медицинский университет

(305041, Россия, Курск, ул. Карла Маркса, д. 3, e-mail: rubcova2@mail.ru)

Аннотация. В данной статье рассматривается опыт апробации на практике онлайн-тренажера по обучению грамматике английского языка в вузе, представлены результаты и рекомендации по его использованию на занятиях по иностранному языку. Задачей данного исследования являлся анализ эффективности использования тренажера в развитии грамматических навыков, а также разработка рекомендаций для его использования на занятиях по английскому языку на различных этапах его изучения. Исходя из того, что в современной системе образования давно сложилась ситуация, когда устоявшиеся традиционные методы, приемы и формы обучения требуют модернизации, усовершенствования и новых педагогических идей, авторы исследования считают, что использование компьютерных технологий в сфере обучения иностранным языкам становится одним из важнейших критериев успешности работы педагога. Представлены результаты практического исследования, которое было проведено на базе Центра международного образования и языковой коммуникации «Языки и культуры» Курского государственного медицинского университета, осуществляющего подготовку школьников 9-10 классов общеобразовательных школ города Курска по программам дополнительного образования детей и взрослых. Отмечается, что каждый этап работы с открытым онлайн-тренажером по грамматике английского языка, будь то ознакомление с теоретическими вопросами, изучение функционала сервиса Google Forms, подбор грамматических материалов, создание онлайн-форм с тестовыми заданиями, очень важен. От того, насколько качественно выполнен тот или иной этап, зависит в конечном итоге эффективность онлайн-тренажера как средства обучения.

Ключевые слова: иностранный язык, онлайн-тренажер, грамматика английского языка, сервис Google Forms, традиционные методы, приемы и формы обучения, инновационные методы, компьютерные технологии, модернизация образования, практическое исследование.

RESULTS AND RECOMMENDATIONS FOR USING ONLINE SIMULATOR FOR TEACHING ENGLISH GRAMMAR

© 2020

Devdariani Natalia Valerievna, candidate of philosophical sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

Rubtsova Elena Viktorovna, candidate of philological sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

Kursk State Medical University

(305041, Russia, Kursk, Karl Marx Street, 3, e-mail: rubcova2@mail.ru)

Abstract. This article examines the experience of approbation on the practice of online trainer for teaching English grammar at the University, presented the results and recommendations for its use in the classroom in a foreign language. The objective of this study was to analyze the effectiveness of the use of the simulator in the development of grammatical skills and to develop recommendations for its use in the classroom for English language at different stages of the study. Based on the fact that in the modern system of education has long had a situation where the established traditional methods, techniques and forms of learning need of modernization, improvements and new pedagogical ideas, the authors of the study believe that the use of computer technology in the field of foreign language teaching is becoming one of the most important criteria for the success of the work of the teacher. The results of practical research, which was conducted at the Center for international education and language communication, "Languages and cultures" Kursk state medical University engaged in training of pupils of 9-10 classes of secondary schools of the city of Kursk on programs of additional education for children and adults. It is noted that each stage of work with an outdoor trainer for English grammar, whether the familiarization with the theoretical issues, the study of the functionality of Google Forms, the selection of grammar materials, creation of online forms with tests, is very important. This is performed one or another stage depends ultimately the efficiency of the online simulator as a learning tool.

Keywords: foreign language, online simulator, English grammar, Google Forms service, traditional methods, techniques and forms of training, innovative methods, computer technology, modernization of education, practical research.

ВВЕДЕНИЕ.

В современной системе образования давно сложилась ситуация, когда устоявшиеся традиционные методы, приемы и формы обучения требуют модернизации, усовершенствования и новых педагогических идей. Это связано, в первую очередь, повсеместным внедрением и активным использованием компьютерных технологий. Изучив состояние проблемы использования компьютерных технологий в сфере обучения иностранным языкам [1-16], можно сделать вывод о том, что эффективность их применения зависит от способов и форм применения

этих технологий, общей компьютерной грамотности преподавателей и от используемых ими электронных ресурсов. В этих условиях становится ясно, что одним из важнейших критериев успешности работы педагога становится его непрерывное самообразование и саморазвитие, целью которого является овладение им новейшими методами и технологиями преподавания, одним из которых является работа с онлайн-тренажером по обучению грамматике английского языка [17-19].

МЕТОДОЛОГИЯ.

Во время проведения исследования на базе Центра

международного образования и языковой коммуникации «Языки и культуры» Курского государственного медицинского университета, осуществляющего подготовку школьников 9-10 классов общеобразовательных школ города Курска по программам дополнительного образования детей и взрослых начиная с 2011 года. Программа обучения «Изучаем грамматику английского языка» рассчитана на 72 часа и включает в себя систематизацию знаний, полученных в школе. Нами было проведено несколько занятий с использованием онлайн-тренажера на основе сервиса Google Forms. Вместо обычной самостоятельной письменной работы слушателям курса было предложено пройти тестирование на открытом онлайн-тренажере по грамматике английского языка. Так как исследование проводилось в группе, где слушатели изучают английский язык по учебнику «Essential Grammar in Use» британского автора R. Murthy, тестовые задания для тренажера были основаны на представленных в этом учебнике грамматических темах [20].

РЕЗУЛЬТАТЫ

Структура тренажера представляет собой 10 разработанных онлайн-форм, так чтобы каждая форма содержала тестовые задания по конкретным грамматическим явлениям, изученным в каждом отдельном модуле:

1. Present Simple vs Present Continuous;
2. Past Simple: irregular verbs, used to;
3. Relative pronouns and adverbs, order of adjectives;
4. Past Continuous vs Past Simple;
5. Future Simple, 0 and 1st conditional;
6. Present Perfect;
7. Comparative and Superlative forms of adjectives/adverbs;
8. Present Perfect Continuous, have to/don't have to, question tags;
9. Countable/uncountable nouns, quantifiers, Present Perfect Simple vs Present Perfect Continuous;
10. Reflexive pronouns.

За несколько дней до апробации тренажера слушатели были предупреждены о том, что им необходимо зарегистрировать аккаунт Gmail и по возможности иметь свободный доступ в сеть Интернет со своего смартфона. В начале занятия на почту каждого обучаемого было отправлено сообщение, содержащее ссылку на форму с тестовыми заданиями по теме. Отметим, что слушатели с интересом отнеслись к новому формату проведения самостоятельной работы. Проблема возникла всего лишь с одним учеником, у которого не было возможности доступа к интернету. В ходе выполнения заданий возникла неточность в работе с тестовой оболочкой, т.к. некоторые слушатели упустили из виду тот факт, что при ответе на вопрос, где нужно самостоятельно напечатать верный вариант ответа, необходимо начинать ответ с заглавной буквы (что было указано в задании), в противном случае, ответ будет записан как неправильный. Таким образом, какой-то процент ответов был засчитан как неверный, несмотря на то, что по содержанию он соответствовал правильному ответу. Однако такой недочет устраняется со временем, когда обучаемые привыкают правильно заполнять формы. Если слушатели используют такой вид работы в первый раз, то преподавателю необходимо акцентировать особое внимание на данном пункте, а также дать четкую инструкцию по выполнению работы.

В первый раз на выполнение заданий из формы у слушателей ушло примерно 15 минут. Время выполнения заданий не ограничивалось с целью понять, какое в среднем количество минут потребуется обучаемым, чтобы выполнить все тестовые задания. Во второй раз мы решили ограничить время 15 минутами, далее ответы уже не принимались. Однако все учащиеся уложились в заданное время, более того, время выполнения заданий сократилось примерно на 20%. Это может быть связано с тем, что обучаемые уже были знакомы с форматом заданий и не испытывали необходимости тратить время на

изучение инструкций по выполнению. Все же необходимо заметить, что каждый отдельный тест освещает разные грамматические темы. Некоторые из них являются более сложными для изучения и понимания, другие, наоборот, обычно не вызывают никаких трудностей у обучаемых. Также существенное значение имеет соотношение количества вопросов разного типа в форме. Так, например, анкетирование показало, что наибольшее время было затрачено слушателями при выполнении заданий без выбора варианта ответа. Таким образом, становится ясно, что есть некоторые различия в уровне сложности отдельных форм и, следовательно, преподавателю необходимо самостоятельно предварительно проанализировать объем и сложность предстоящей работы, чтобы время, выделенное на выполнение заданий, соответствовало уровню сложности и было студентам по силам.

Необходимо отметить, что особенно привлекло слушателей то, что после отправки формы они моментально получали обратную связь в виде количества баллов, а также могли самостоятельно убедиться, в каких именно вопросах они совершили ошибку. Каждый из обучаемых был заинтересован в том, чтобы набрать как можно большее количество баллов, что, на наш взгляд, стало доказательством того, что мотивация и конкуренция среди слушателей существенно возросла. Более того, благодаря наличию функции перемешивания вопросов в форме была исключена возможность списывания, поэтому результаты были максимально объективными.

Тестирование было проведено в начале занятия в качестве формы контроля пройденного материала. Однако следует заметить, что здесь нет абсолютно никаких ограничений, преподавателю предоставляется полная свобода выбора. Только педагог знаком с темпом и особенностями работы каждой отдельной группы, следовательно, только он может определить, какой ход работы на занятии будет наиболее эффективным и целесообразным. Таким образом, считаем, что использование тренажера может происходить на любом этапе занятия и быть частью любых типов практических занятий: по закреплению материала, итоговый или промежуточный контроль, занятие смешенного типа и другие.

После данного тестирования обучаемым было предложено заполнить анкету, целью которой было изучить мнение учащихся по поводу введения такой формы работы в качестве постоянной. Приведем несколько вопросов, содержащихся в анкете-опросе:

Анкета обучаемого.

1. Довольны ли Вы тем, как устроен процесс изучения иностранного языка в Вашей школе?
2. Согласны ли Вы с утверждением о том, что использование современных технологий существенно облегчает процесс изучения иностранного языка?
3. Хотели бы Вы использовать свой смартфон в учебных целях? Если нет, то укажите причину.
4. Является ли, по Вашему мнению, онлайн-тестирование объективным инструментом оценивания знаний? и другие.

Также было необходимо выяснить, какой процент обучаемых имеет смартфон и свободный доступ к сети Интернет, так как одним из основных условий использования рассматриваемого открытого онлайн-тренажера по грамматике является доступ в интернет со смартфона слушателя.

Аналогичная анкета была предложена и преподавателям, преподающим английский язык. Вопросы анкеты для преподавателя выглядели следующим образом:

Анкета преподавателя.

1. Согласны ли Вы с утверждением о том, что использование современных технологий существенно облегчает процесс изучения иностранного языка?
2. Как часто Вы используете компьютерные технологии на своих занятиях?
3. Какие виды компьютерных технологий Вы используете на занятиях?

4. Использовали ли Вы ранее сервис Google Forms на своих занятиях? и другие.

В нашем исследовании представлялось важным выяснить, как преподаватели относятся к использованию современных технологий в обучении иностранному языку, нравится ли им такая форма работы, знали ли преподаватели о таком сервисе ранее, какие преимущества и недостатки они могут выделить, собираются ли использовать такой вид работы в будущем.

Тестирования, проведенные на первом и последнем занятии, показали следующие результаты:

- 1) количество ошибок обучающихся в среднем сократилось на 11%;
- 2) в заданиях, где нужно дать верный вариант ответа самостоятельно, количество верных ответов увеличилось практически в 1,5 раза;
- 3) время выполнения заданий сократилось примерно на 20% (рисунок 1).

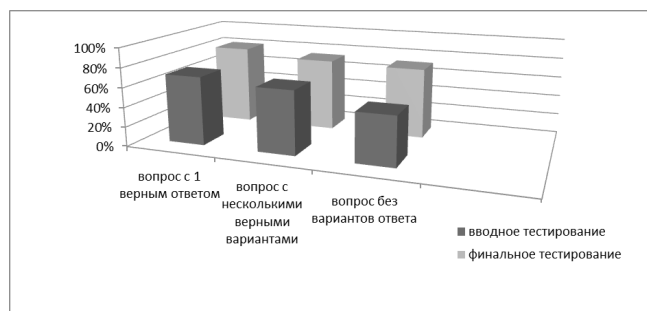


Рисунок 1 - Результаты пробного обучения

Проанализировав результаты анкетирования слушателей, мы получили следующие результаты:

- 1) 5 из 10 слушателей, то есть 50% опрошенных не довольны тем, как устроен процесс изучения иностранного языка в их школе;
- 2) 8 из 10 слушателей, то есть 80% опрошенных согласны с утверждением о том, что использование современных технологий существенно облегчает процесс изучения иностранного языка;
- 3) 9 из 10 слушателей, то есть 90% опрошенных имеют возможность пользоваться своим смартфоном в школе, однако только 8 из 10 слушателей, то есть 80% опрошенных имеют постоянный доступ в сеть Интернет со своего мобильного устройства;
- 4) 8 из 10 слушателей, то есть 80% опрошенных также считают, что онлайн-тестирование является объективным методом оценки знаний;
- 5) 10 из 10 слушателей, то есть 100% опрошенных также признали, что больше всего трудностей у них возникало с заданием, где верный вариант ответа необходимо предложить самостоятельно.

При помощи анкеты преподавателя нам удалось выявить следующее:

- 1) преподаватель использует современные технологии на занятиях по иностранному языку, но не так часто, как ему бы хотелось;
- 2) в качестве средств информатизации учебного процесса преподаватель чаще всего в своей работе использует программу Microsoft Office Power Point, а также различные видеоматериалы с сайта YouTube;
- 3) ранее о функционале и возможности использования сервиса Google Forms в учебных целях преподаватель не знал;

Среди преимуществ использования рассматриваемого открытого онлайн-тренажера по грамматике преподаватель выделил: удобство и простоту использования; возможность применения на любом этапе и типе практического занятия; отсутствие «бумажной волокиты» при подготовке материала; возможность адаптировать любую грамматическую тему под структуру тренажера; мгновенное формирование статистики, которая позво-

лит преподавателю сделать выводы о том, какие ошибки совершаются слушателями чаще всего и какие пробелы в знаниях необходимо устранить на последующих занятиях; оптимизация процесса подготовки к занятию и существенная экономия времени преподавателя; бесплатный доступ к данному сервису; возможность работы с сервисом как с ПК, так и с мобильных устройств; отсутствие вероятности потерять созданные материалы благодаря хранению информации в онлайн-облаке.

Среди недостатков использования открытого онлайн-тренажера по грамматике преподаватель выделил: зависимость от интернета; наличие доступа к интернету не у всех обучаемых в группе; отрицательное отношение некоторых родителей к использованию детьми гаджетов на занятиях.

В целом, несмотря на вышеупомянутые недостатки, преподаватель данной группы дал положительный отзыв в отношении онлайн-тренажера по грамматике английского языка, а также выразил свое желание использовать данную разработку на своих занятиях.

ВЫВОДЫ.

Апробация онлайн-тренажера по грамматике английского языка на занятиях школьников на дополнительных курсах по изучению иностранного языка помогла не только убедиться в достоинствах, но и выявить мелкие ошибки и небольшие недочеты в работе онлайн-тренажера, которые впоследствии были исправлены.

Также нами были сформированы следующие рекомендации по использованию открытого онлайн-тренажера по грамматике английского языка и сделаны соответствующие выводы:

- 1) если ранее такой вид работы на занятии не использовался, необходимо за несколько дней уведомить обучаемых о том, что им потребуется зарегистрировать аккаунт Gmail и иметь доступ к сети Интернет со своего смартфона;
- 2) если обучаемые уже знакомы с таким видом работы, преподавателю просто необходимо заранее предупредить их о том, что на следующем занятии нужно будет иметь возможность подключаться к сети Интернет со своего смартфона;
- 3) в школах, где есть возможность подключения к интернету при помощи сети Wi-Fi или классы, оборудованные компьютерами с доступом к сети Интернет, учитель может организовать работу с использованием этих средств;
- 4) перед началом работы на тренажере преподавателю необходимо дать обучаемым инструкции относительно того, как необходимо работать с различными типами вопросов, так как чаще всего они торопятся и не забывают прочитать условия заданий.

Подводя итог, стоит отметить, что каждый этап работы с открытым онлайн-тренажером по грамматике английского языка, будь то ознакомление с теоретическими вопросами, изучение функционала сервиса Google Forms, подбор грамматических материалов, создание онлайн-форм с тестовыми заданиями, очень важен. От того, насколько качественно выполнен тот или иной этап, зависит в конечном итоге эффективность онлайн-тренажера как средства обучения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Калабаева М.А., Ембергенова А.Ж. Инновационные технологии в преподавании английского языка высших учебных заведений // Теория и практика современной науки. 2018. № 4 (34). С. 318-320.
2. Бобохонова Х. Интернет – ресурсы - эффективное средство повышения мотивации студентов к изучению иностранного языка // Вестник Таджикского национального университета. 2016. № 3-5. С. 155-157.
3. Итинсон К.С. WEB 1.0, WEB 2.0, WEB 3.0: этапы развития веб-технологий и их влияние на образование // Карельский научный журнал. 2020. Т. 9. № 1 (30). С. 19-21.
4. Итинсон К.С., Чиркова В.М. Анализ существующих информационных ресурсов сети интернет, используемых в обучении студентов в медицинских вузах // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2019. Т. 8. № 1 (26). С. 144-146.
5. Итинсон К.С. Массовые открытые онлайн курсы и их влияние на высшее образование // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8.

№ 3 (28). С. 15-17.

6. Итинсон К.С., Чиркова В.М. Применение телемедицинских технологий в процессе обучения студентов-медиков и повышения квалификации врачей // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2020. Т. 9. № 1 (30). С. 149-151.

7. Итинсон К.С. Развитие системы подготовки и повышения квалификации педагогических кадров в электронной среде // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 4 (29). С. 18-20.

8. Итинсон К.С., Рубцова Е.В. Использование информационных технологий в процессе обучения иностранных студентов филологическим дисциплинам в вузе // Фундаментальные исследования. 2015. № 2-25. С. 5666-5669.

9. Итинсон К.С. Области применения телемедицинских технологий // Региональный вестник. 2019. № 23 (38). С. 10-11.

10. Итинсон К.С. Роль технологий интернета вещей в высшем образовании // Региональный вестник. 2019. № 17 (32). С. 31-32.

11. Итинсон К.С. Использование блокчейн-технологии в высших учебных заведениях // Региональный вестник. 2019. № 20 (35). С. 35-36.

12. Платонова Р.И., Шкурко Н.С., Лукина Т.Н., Парфенов И.Я. Современные технологии образования в системе высшего педагогического образования // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2016. Т. 5. № 3 (16). С. 113-115.

13. Ваганова О.И., Смирнова Ж.В., Абрамова Н.С. Проектирование учебного процесса по дисциплине с использованием онлайн-курсов // Балтийский гуманитарный журнал. 2019. Т. 8. № 1 (26). С. 277-280.

14. Yarmolchuk T.M. Synchronous and asynchronous online tools, learning a foreign language in the process of professional training of specialists in information technology // Humanitarian Balkan Research. 2018. № 1. С. 75-79.

15. Вольникова Е.А., Горбачева Ю.М. Возможности использования новейших интернет-ресурсов в образовательном процессе вуза (на примере изучения иностранных языков) // XXI век: итоги прошлого и проблемы настоящего плюс. 2017. № 5-6 (39-40). С. 159-163.

16. Кондаурова И.К. Перспективы организации профессиональной подготовки будущих учителей // Азимут научных исследований: экономика и управление. 2015. № 3 (12). С. 25-27.

17. Королева Н.В. Электронные тренажеры как современное средство обучения английскому языку в вузах // За качественное образование. Материалы IV Всероссийского форума (с международным участием). 2019. С. 273-277.

18. Молодцова В.С. Возможности онлайн-сервисов при изучении иностранного языка // Modern Science. 2020. № 1-1. С. 318-322.

19. Пехтерева К.А. К вопросу о применении информационных технологий в процессе обучения иностранному языку // Гуманитарный вестник. 2014. № 1 (28). С. 44-48.

20. Ваулина Ю.Е., Подолько О.Е., Эванс В. Английский язык. 7 класс Spotlight 7. Student's book: учебник для общеобразовательных учреждений / 4-е изд. Москва: Просвещение: ExpressPublishing, 2011. 152 с.

Статья поступила в редакцию 13.09.2020

Статья принята к публикации 27.11.2020